



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**BESCHLUSS
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. **16/2024**
Sitzung vom **11.03.2024**

N°
seduta del

Betreff:

Oggetto:

**Verkauf von 3 m² der Bp. 1674 an
die jeweiligen Eigentümer der Bp.
1668, beides K.G. Leifers**

**Vendita di 3 mq della p.ed. 1674 ai
pro-prietari pro tempore della p.ed.
1668, entrambe C.C. Laives**

in Anwesenheit der
Verwaltungsratsmitglieder

Präsidentin
Räte

Francesca Tosolini
Sabine Fischer
Tony Tschenett

in presenza dei componenti del
Consiglio di Amministrazione

Presidente
Consiglieri

in Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder des
Kontrollorgans
Präsident

Mitglieder

Hugo Perathoner
Andrea Renate Flarer
Oscar De Iorio

in presenza dei
sottoindicati componenti dell'
Organo di controllo
Presidente

Componenti

im Beisein
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del
Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

BESCHLUSS DES VERWALTUNGSRATES

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
DEL

VOM

11.03.2024

VORSCHLAG EINGEREICHT VON:

PROPOSTA PRESENTATA DA:

Arbeitsgruppe Vergaben, Verträge und Vermögen

Gruppo di lavoro appalti, contratti e patrimonio

Verkauf von 3 m² der Bp. 1674 an die jeweiligen Eigentümer der Bp. 1668, beides K.G. Leifers

Das Wohnbauinstitut ist Eigentümer der Bp. 1674 K.G. Leifers - ein Wohnhaus in Leifers in der Aldo Moro Str. 1-3 mit 28 Wohnungen und 28 Autoabstellplätzen;

Das angrenzende Kondominium „Peter Köfele“ in der K.M. Gamper Str. 34-36, gekennzeichnet mit der Bp. 1668 K.G. Leifers, wollte eine energetische Sanierung mit dem Super Bonus 110 % durchführen und am 13.05.2021, Prot. Wobi Nr. 0050828 ersuchte der Verwalter des Kondominiums eine Dämmung im Ausmaß von 14 cm an der ganzen Südseite der Fassade anbringen zu dürfen, die sich genau an der Grenze zur institutseigenen Bp. 1674 K.G. Leifers befindet;

Der Verwaltungsrat hat diese Angelegenheit in seiner Sitzung vom 21.06.2021 behandelt und erklärte sich unter der Bedingung, dass eine Entschädigung, die vom Landesschätzamt festgelegt wird, entrichtet wird, damit einverstanden;

Für den Verkauf der kleinen Fläche der Bp. 1674 K.G. Leifers, hat das Landesschätzamt mit Schreiben vom 08.09.2021, Prot. Wobi Nr. 0099018, einen Betrag von 177,00 €/m² festgesetzt;

Das Technische Büro Geom. Marasca, Verwalter des Kondominiums „Peter Köfele“ hat mit Schreiben vom 23.09.2021, Prot. Wobi Nr. 0106014 im Namen des Kondominiums die Bedingungen und die vorgeschlagene Methode der Festlegung des Preises angenommen;

Die Arbeiten am Kondominium „Peter Köfele“ sind nun abgeschlossen und es war möglich, einen entsprechenden Teilungsplan für den

Vendita di 3 mq della p.ed. 1674 ai proprietari pro tempore della p.ed. 1668, entrambe C.C. Laives

L'Ipes è proprietario della p.ed. 1674 in C.C. Laives – un edificio a Laives in via Aldo Moro 1-3 con 28 alloggi e 28 posti macchina;

L'adiacente condominio „Peter Köfele“ in via K.M. Gamper 34-36, contraddistinto dalla p.ed. 1668 C.C. Laives intendeva fare una riqualificazione energetica dell'edificio con il Super Bonus 110 % ed in data 13.05.2021, prot. IPES n. 0050828, l'amministratore del condominio chiedeva di poter posare un cappotto dello spessore di 14 cm su tutta la facciata sud che si trova esattamente sul confine con la p.ed. 1674 C.C. Laives di proprietà IPES;

Il Consiglio di Amministrazione trattava la questione nella propria seduta del 21.06.2021 e si dichiarava d'accordo a condizione che venga corrisposto un indennizzo determinato dall'Ufficio Estimo Provinciale;

Per la vendita di una piccola parte dell'area della p.ed. 1674, C.C. Laives, l'Ufficio Estimo Provinciale con lettera dell'08.09.2021, prot. IPES n. 0099018, ha fissato un importo di 177,00 €/mq.;

Lo Studio tecnico Geom. Marasca, amministratore del condominio „Peter Köfele“, con lettera del 23.09.2021, prot. IPES n. 0106014, ha accettato le condizioni ed il metodo di definizione del prezzo proposto in nome del condominio stesso;

Il lavori al condominio „Peter Köfele“ sono ora stati conclusi ed era possibile redigere il rispettivo tipo di frazionamento per la



Verkauf der besetzten Fläche zu erstellen;

Geom. Mario Marasca hat am 25.10.2023, Protokoll Wobi vom 03.11.2023 Nr. 0125664, den beiliegenden Teilungsplan Nr. 6331/2023 ausgearbeitet, der wesentlichen und integrierenden Bestandteil des Beschlusses bildet und beigelegt wird;

Aus dem Plan geht hervor, dass es sich bei der besetzten Fläche um 3,00 m² handelt und dementsprechend beläuft sich der Kaufpreis auf 531,00 € zzgl. Steuern;

In Anwendung des Beschluss der Landesregierung Nr. 303 vom 04.04.2023 „Kauf und Verkauf von Liegenschaften des Wohnbauinstitutes“ und im Besonderen des Art. 7, Abs. 2;

Die Sichtvermerke für die fachliche Ordnungsmäßigkeit, für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit sowie für die Rechtmäßigkeit im Sinne des Art. 13 des Landesgesetzes vom 22.10.1993 Nr. 17 in geltender Fassung liegen vor.

Dies vorausgeschickt,

**beschließt der Verwaltungsrat mit
Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher
Form**

1. den jeweiligen Eigentümern des Kondominiums „Peter Köfele“ in Leifers, K.M. Gamper Str. 34-36, gekennzeichnet mit der Bp. 1668 K.G. Leifers, eine Fläche von 3,00 m² der institutseigenen Bp. 1674 K.G. Leifers zum Preis von 531,00 € zuzüglich Steuern zu verkaufen;
2. festzuhalten, dass der Teilungsplan Nr. 6331/2023, ausgearbeitet von Geom. Mario Marasca am 25.10.2023, wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet und beigelegt wird;
3. den gesetzlichen Vertreter des Wohnbauinstitutes, oder dessen Stellvertreter, oder den Generaldirektor zum Abschluss des entsprechenden Vertrages zu

vendita dell'area occupata;

Il geom. Mario Marasca in data 25.10.2023, protocollato all'IPES il 03.11.2023 n. 0125664, ha elaborato l'allegato tipo di frazionamento n. 6331/2023, che forma parte sostanziale ed integrante della presente delibera e si allega;

Dalla planimetria si evince che l'area occupata misura 3,00 mq e pertanto il prezzo di compravendita ammonta a 531,00 € al netto delle imposte;

In applicazione della delibera della Giunta Provinciale Nr. 303 del 04.04.2023 "Acquisto e vendita di immobili dell'IPES" e in particolare dell'art. 7, comma 2;

I visti relativi alla regolarità tecnica, alla regolarità contabile ed in ordine alla legittimità, di cui all'art. 13 della legge provinciale del 22.10.1993 n. 17, con le successive modifiche ed integrazioni, sono stati apposti.

Ciò premesso,

**il Consiglio d'Amministrazione ad
unanimità di voti legalmente espressi
delibera**

1. di vendere ai proprietari pro tempore del condominio "Peter Köfele" a Laives, via K.M. Gamper 34-36, contraddistinto dalla p.ed. 1668 C.C. Laives, una superficie di 3,00 mq della p.ed. 1674 C.C. Laives di proprietà dell'IPES al prezzo di compravendita di 531,00 € al netto delle imposte;
2. di prendere atto che si allega il tipo di frazionamento n. 6331/2023, elaborato dal Geom. Mario Marasca in data 25.10.2023, che forma parte sostanziale ed integrante della presente delibera;
3. di autorizzare il rappresentante legale dell'IPES, o il suo sostituto, o il Direttore Generale, a firmare il relativo contratto;



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

ermächtigen;

4. dass alle mit der notariellen Urkunde verbundenen Kosten und Gebühren, einschließlich jener für die grundbücherliche Eintragung, ausschließlich zu Lasten des Käufers gehen;
 5. zur Kenntnis zu nehmen, dass diese Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt.
4. che tutte le spese connesse con l'atto notarile, comprese quelle per l'iscrizione tavolare, sono ad esclusivo carico dell'acquirente;
 5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

DIE PRÄSIDENTIN / LA PRESIDENTE
Francesca Tosolini

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE
Wilhelm Palfrader